

F cV]b ' < UW_ . ' 6 `Y]Vh'XYf'Hcf`Ä[Yf'VY]
; `UXVUW`hfc hn`K YW`gY`[YfØW`hY 3

F cV]b ' < UW_ 'V`Y]Vh'k c`VY]; `UXVUW`ž`k`Ä`fYbX`G]`Ug`gY]b
6Y_Yb`hb]g`ni`a`'J Z6`Ghi`hh[Ufh`UV[]Vh`'9]b`NY]W`Yb`ZØf`X]Y
HfUbgZYfnY]h3

8]Y'; YfØW`hY_ØW`Y`]a`'XYi`hgW`Yb':`i`»`VU`Vfc`XY`h`XYfnY]h
VYgcbXYfg`ghUf`_i`a`'F cV]b ' < UW_ž`XYb':`Ø[Y`gd]Y`Yf`j`cb`'6cfi`gg]U
A`Øb`W`Yb[`UXVUW`"A`]h`gY]b`Yf`@Y]ghi`b[`]b`XYf`j`Yf[Ub[YbYb
GU]gcb`U`h`Yf`b]W`h`bi`f`Ui`Zg]W`Ui`Za`Yf_gUa`'[Ya`UW`hž`gcbXYfb
Ui`W`U`g`dchYbn]Y`Yf`BYi`ni`[Ub[`ZØf`Y]b][Y`?'i`Vgž`XUfi`bhYf`XYf
J Z6`Ghi`hh[Ufhž`]b`XYb':`c`_i`g`[YfØW`h"

F cV]bg`VYY]bXfi`W_YbXY`6]`Ubn`i`bX
A`Ø[`]W`_Y]hY`b

< UW_`Yfn]Y`hY`]b`gY]b`Yf`YfghYb`GU]gcb`ZØf`X]Y`'6cfi`gg]U`]bg[YgUa`h
nY`b`HcfY`]b`XYf`'6i`bXYg`][U`i`bX`ghY`hY`XUa`]h`gY]b`Y`E`i`U`]h`hYb
U`g`Hcf`gW`Ø`hnY`Y]bXfi`W_gj`c`i`bhYf`'6Yk`Y]g`"8]YgY`@Y]ghi`b[Yb
`UVYb`b]W`h`bi`f`X]Y`'5i`Za`Yf_gUa`_Y]h`j`cb':`Ubg`Ui`Zg]W`[Ync[Ybž
gcbXYfb`Ui`W`XUg`b`hYfYggY`UbXYfYf`J`YfY]bY`[Yk`YW`h`"8]Y
GdY`_i`U`h]cbYb`fY]W`Yb`j`cb`Y]bYa`'K`YW`gY`ni`f`57':`cfYbn`V]g`]\b
ni`Y]bYa`'a`Ø[`]W`Yb`'9b[U[Ya`Ybh`VY]`ž`j`Ybhi`g`Hi`f]b"

J Z6`Ghi`hh[Ufh`i`bX`X]Y`i`bg]W`Yf`Y]h`Ui`Z`XYb
: `Ø[Y`b

Ni`fnY]h[]Vh`Yg`Ui`W`',`VYf`Y[i`b[Yb`ni`a`'?`UXYf`XYf`Ghi`hh[UfhYfž
X]Y`F`cV]b ' < UW_`U`g`a`Ø[`]W`Y`'5`hYfbUh]`Y`ni`Gd]Y`Yfb`k`]Y`7`f]g
: Ø`f]W`i`bX`G]`Ug]b`'6YhfUW`hin]Y`Yb":`Ø`f]W`g`hY`h`i`bhYf

6YcVUW hi b[žk Å\fybX'G]UgžXYf'YVYbZU`g`N]Y`j cb
HfUbgZYf[YfØW hYb`k Ufž_Øfn`W X`Y]b`_UfYg`6Y_Ybbhb]g`ni a`J Z6
Ghi hh[Ufh'UV`Y[hY`"6YfUHyf`A Y\ a Yh`9gYf`Yf_`ÀfhYž`XUgg`G]Ug`]b
Ghi hh[Ufh`V`Y]VYž`i a`XYa`J YfY]b`i bX`gY]bYb` : Ubg`Yhk Ug
ni fØW`ni [YVYb`"

K Ug`VYXYi hYh`XUg`ZØf`A ÒbW`Yb[`UXVUW 3

: Øf`6c fi gg]U`A ÒbW`Yb[`UXVUW`_ÒbbhY`XUg`9b[U[Ya Ybh`XYg`J Z6
Ghi hh[Ufh`Ui Z<UW`_b]W`h`a Y\ f`gc`Xf]b[YbX`k YfXYbž`k Ybb`X]Y
?UXYfg]hi Uh]cb`XYf`GW`k UVYb`ghUV]`V`Y]Vh`Gc`hY`Yg`_Y]bY
5V[Åb[Y`Ui Z`XYb`5i » Ybdcg]h]cbYb`[YVYbž`_ÒbbhY`X]Y`6c fi gg]U`]b
Fi`Y`a`]h<UW`_d`UbYb`"8]Y`J YfUbhk`cfh`W`Yb`XYg`7`i Vg`j YfZc`[Yb
X]Yg`9bhk`]W`_i b[Yb`a`]h`hYfYggYž`XU`a`Ub`Ub`Y]bYa`J YfV`Y]V
XYg`Gd]Y`Yfg`]bhYfYgg]Yfh`]ghi bX`_Y]bYb`U`_hj Yb`J Yf`_Ui Z`UbghfYVh`

8]Y`6YXYi hi b[`XYf`@cmU`]hÅh`]a

DfcZ][YgW`ÅZh

8]Y`9bhgW`Y]Xi b[`j`cb`G]Ug`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b`dcg]hj Yg`G][bU`ZØf
XYb`J Z6`Ghi hh[Ufhž`gcbXYfb`Ui W`X`Y]b`NY]W`Yb`ZØf`X]Y`@cmU`]hÅh`]a
DfcZ] » VU`": Ubg`i bX`J YfY]bY`dfcZ]h]YfYb`j`cb`Gd]Y`Yfbž`X]Y`g]W`
]`fYa`7`i V`j YfVi`bXYb`ZØ`Yb`"8]YgY`6]bXi b[`_Ubb`cZh
YbhgW`Y]XYbX`ZØf`XYb`9fZc`[`Y]bYg`HYUa`g`gY]b`"a`A`ca`Ybh
gW`Y]bh<UW`_ZØf`X]Y` : `UXVUW`Yf`Ub`6YXYi hi b[`ni`[Yk`]bbYbž`i bX
gY]b`J YfV`Y]V`_ÒbbhY`XYf`A`UbbgW`UZh`GhUV]`]hÅh`j Yf`Y]\Yb`"

: Un]h.`9]bY`i b[Yk`]ggY`Ni`_i`bZh`ZØf`<UW`_3

Ni`gUa`a`YbZUggYbX`"Àggh`g]W`gU[Ybž`XUgg`hfc`hn`XYf` : YfØW`hY`i`a
F`cV]b`<UW`_gY]bY`Ni`_i`bZh`]b`A`ÒbW`Yb[`UXVUW`i`b[Yk`]gg`V`Y]Vh`
K`Å\fybX`X]Y`HfUbgZYfa`Uf`_h! : YfØW`hY`b]W`h`UVfY]» Ybž`_ca`a`Yb
X]Y`6Y`_Ybbhb]ggY`XYf`Gd]Y`Yf`ni`]`fYb`J`YfY]bYb`Ui`W`]b`X]YgYf
GU]gcb`]bg`Gd]Y`"8]Y` : c`Yb!9`Z`k`]fX`Ui`Z`Y]bY`fi`]\[Y`GU]gcb
`cZYbž`k`Å\fybX`XUg`HfUbgZYf[YgW`Y`Yb`k`Y]hYf`Ui`Za`Yf`_gUa
j`YfZc`[h`k`]fX`"

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY